

Distr.: General
13 December 2000
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس مجلس
الأمن من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه رسالة موجهة إليكم من فويسلاف كوستونيتشا، رئيس
جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق
مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديسلاف ملادينوفيتش

القائم بالأعمال المؤقت

للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا
الاتحادية لدى الأمم المتحدة

تخبرني خطورة الحالة في منطقة الأمان البرية أن ألتمس منكم طلب عقد جلسة
طارئة لمجلس الأمن.

إن جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية ما فتئت تحترم قرار مجلس الأمن ١٢٤٤
(١٩٩٩) والاتفاق العسكري التقني برمتهما، وتعتزم المضي في نفس السبيل مستقبلاً. غير
أنني أود أن تتفهموا الظروف الخاصة والصعبة التي تمر بها عملية نشر الديمقراطية في
يوغوسلافيا، وهي عملية لم يقوَ عودها بعد وتحتاج بالتالي إلى تأكيد المجتمع الدولي بقوة على
عزمه الوفاء بالتزاماته.

لقد أثار المسلحون الألبان في منطقة الأمان البرية الخوف في صفوف الصرب
والألبان، وهو أمر لن يساعد مطلقاً عملية المصالحة بين المجموعتين الإثنتين. كما أن وقوع
حوادث في المنطقة سيجعل من إيجاد حل دائم لمسألة كوسوفو أمراً مستبعداً وشائكاً أكثر
مما كان عليه الحال في السابق، وسيزعزع استقرار المنطقة ككل.

إن ما يحتاجه مواطنونا أشد ما تكون الحاجة في هذا الظرف ليس وضع الثقة في
السلطات الديمقراطية الجديدة في يوغوسلافيا فحسب، بل استعادة الثقة في المجتمع الدولي
أيضاً. وسيكون من شأن أي جهود يبذلها مجلس الأمن في هذا الصدد أن تبعد لا محالة آثار
سنين خلت من انعدام الثقة.

(توقيع) فويسلاف كوستونيتشا

رئيس جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية